



**GEMEINSAME SITZUNG** Errore. Il segnalibro non è definito.

**DER LANDTAGE VON SÜDTIROL,  
TIROL, TRENTINO SOWIE VORARLBERGER  
LANDTAG MIT BEOBACHTERSTATUS**

**SEDUTA CONGIUNTA DELLE  
ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO,  
DEL TIROLO, DELLA PROVINCIA  
AUTONOMA DI TRENTO  
NONCHÉ DEL VORARLBERG IN VESTE DI  
OSSERVATORE**

Riva del Garda, den 31. Mai 1996

Riva del Garda, 31 maggio 1996

### **BESCHLUSS**

betreffend Informationen über die Tätigkeit der drei Landtage und über gemeinsame Initiativen.

### **DELIBERAZIONE**

riguardante l'informazione sui lavori dei tre consessi legislativi e sulle iniziative di collaborazione.

In der Absicht, möglichst viele Bürger von den wichtigsten Entscheidungen der Landtage in Kenntnis zu setzen,

**f o r d e r n**

**DER SÜDTIROLER LANDTAG SOWIE  
DIE LANDTAGE DES BUNDESLANDES TIROL UND  
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT**

**i h r e P r ä s i d i e n s o w i e i h r e R e g i e r u n g e n a u f ,**

- in den Informationsblättern der Landtage und der Regierungen angemessen über die von den jeweiligen Landtagen genehmigten Gesetzentwürfe und Beschlüsse von gemeinsamer Tragweite zu berichten;
- in den genannten Broschüren über die laufenden gemeinsamen Initiativen zu informieren.

Nell'intento di favorire la comune conoscenza delle più importanti decisioni adottate dalle assemblee legislative,

**I C O N S E S S I L E G I S L A T I V I D E L ' A L T O A D I G E ,  
D E L T I R O L O E D E L T R E N T I N O**

**i n v i t a n o**

**i l o r o u f f i c i d i p r e s i d e n z a n o n c h é i r i s p e t t i v i  
g o v e r n i**

- a dare adeguata notizia nei periodici di informazione dei consigli e dei governi dei disegni di legge approvati dalle rispettive assemblee così come delle mozioni di rilevanza comune approvate;
- ad informare nei suddetti periodici circa le iniziative di collaborazione in atto.

Es wird bekundet, daß die Landtage von Südtirol, Tirol, Trentino diesen Beschuß in der gemeinsamen Sitzung vom 31. Mai 1996 in Riva del Garda einstimmig gefaßt haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Tirolo e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 31 maggio 1996 a Riva del Garda, la presente deliberazione all'unanimità.

DIE PRÄSIDENTIN  
DES SÜDTIROLER LANDTAGES

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Dr. Sabina Kasslatter Mur

DER VIZEPRÄSIDENT  
DES TRENTINER LANDTAGES

IL VICEPRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

rag. Marco Giordani

DER PRÄSIDENT  
DES TIROLER LANDTAGES

IL PRESIDENTE  
DELLA DIETA REGIONALE DEL TIROLO

Ing. Helmut Mader